

## A D D E N D A

---

### La “marcha,, de San Ignacio

---

En el número de la REVISTA, correspondiente a Julio-Septiembre, escribiendo sobre este tema de *La «marcha» de San Ignacio*, decíamos con referencia al texto: «Vamos a transcribirlo con la correspondiente puntuación».

La puntuación a que nos referíamos en lo de los signos rítmicos. Con todo, el texto apareció sin tales signos.

Hoy, con objeto de subsanar aquella deficiencia, reproducimos la transcripción, completándola con los signos de referencia.

Ignāzió,  
gūrē Patrōi aundia!  
Jēsūs'en Kōnpānia  
fundātū  
ētā dēzū ārmātū.  
Ez dā, ez, ētsāirik  
jārikō zāitzūnik  
inōlāz aurfēan  
gāurkō ēgūneān,  
nālz bētōr,  
Lūzifer deābrua,  
ūtziirik Infernua.

Zúre sòldaduak  
 dirádě aingeruák,  
 zúre Gidaria  
 dá Jēsús aundiá.  
 Gáraitú dítu zúre Kõnpaniák  
 etsaiák.

Ez dauka Fedeak,  
 ez kristau neréak,  
 ez dauka bildurik  
 inungo aldetik.

Ignazio or dagó  
 beti ernai dagó  
 armetan jarria  
 dauka Kõnpania  
 txispaz armaturik  
 bándera zabalik,

gau ta egun  
 guk  
 guztiok pakea dezagun...  
 beti gau eta egun...  
 gau ta egun.

Manuel de LECUONA